

URNIETAKO UDALA

Iragarkia

Urnietako Udalaren Ohiko Osoko Bilkurak, 2013ko mar-
txoaren 19an egindako bileran, hasierako onarpena eman zion
Urnietako gazte lokalei buruzko udal ordenantza.

Espediente hori jendaurrean ikusgai jarri da 30 egun balio-
duneko epean, eta interesdunek ez dute erreklamaziorik jarri.
Beraz, erabaki hori behin betiko onartutzat jotzen da.

Iragarki honen eranskinean argitaratu dira Urnietako gazte
lokaletan buruzko udal ordenantza.

Urnietak, 2013ko maiatzaren 7a.—Lorena Etxezarreta
Parriego, Idazkaria.

(779)

(4731)

URNIETAKO GAZTE LOKALEI BURUZKO
UDAL ORDENANTZA

ZIOEN AZALPENA

I. KAPITULUA. EZARPEN EREMUA

1. artikulua. Xedea.

Ordenantza honen xedea honako hau da: Batez ere gazteek
aisialdi alternatiborako erabiltzen dituzten guneek, nahitaez,
gutxieneko segurtasun eta garbitasun baldintzak betetzen dituz-
tela bermatzea, eta, bestalde, erabiltzaileei eta auzotarrei traba-
rika eta arriskurik ez sortzea.

Udalerrian dauden gazte lokalen erabilera arautzea du hel-
buru ordenantza honek.

Helburuak:

a) Gazte lokalek gutxieneko baldintzak bete ditzaten
ziurtatzea, hau da, bizigarrtasun, higiene eta erosotasunari
dagozkienak eta baita segurtasunari eragin liezazkiekeenak ere.

b) Gazte lokalen erabilera eta auzotarren eskubideak
bateratzea, dagozkion neurri zuzentzaileak hartuta.

c) Gazte lokaletan sor daitezkeen arazoak murriztea eta
bizikidetasuna bultzatzea.

2. artikulua. Definizioa.

Gazte lokalak sarrera mugatua duten gune pribatuak dira,
eta ez daude mundu guztiarentzat zabalik. Eraikinetako behe
solairuan egon ohi dira lokalak. Gazteek aisialdirako erabili ohi
dituzte, erreferentzia-gune dira haientzat eta lagunekin elkartu
eta egoteko erabiltzen dituzte.

3. artikulua. Ordenantzaren aplikazio-eremua.

Ordenantza honek Urnietako bizitegi lurzoru hiritarrean dau-
den lokaletan izango du eragina eta baita industrialdean direnetan
ere. Gaur egun egon daudenetan eta gerora irekiko direnetan ere
bai. Ordenantza hau kontuan hartu beharko da, hortaz, irekiko
diren lokal berrietarako zein gaur egun daudenak egokitzeko.

4. Artikulua. Erabilera

a) Lokal hauek 165/1999 Dekretuaren baldintzekin bat
egin behar dute. Jarduera lizentzia izatetik, beraz, salbuetsita
daude, etxebizitzetako beheko solairuan kokatutako zentro aso-
ziatiiboak baitira, eta dantza, kantu edo musika profesionalaren
jarduerarik eduki ezin dutenak. Ezingo dute, gainera, gazteen
aisialdiarekin zerikusi zuzena ez duten jarduerarik burutu, ez eta

AYUNTAMIENTO DE URNIETA

Anuncio

El Pleno del Ayuntamiento de Urnieta, en sesión ordinaria
celebrada el 19 de marzo de 2013, aprobó inicialmente la
Ordenanza municipal sobre los locales de jóvenes de Urnieta.

Habiéndose sometido dicho expediente al trámite de expo-
sición pública por el plazo de 30 días hábiles y no habiéndose
deducido por parte de los interesados reclamación alguna, se
tiene por adoptado definitivamente el citado acuerdo.

Se publica como Anexo a este anuncio la Ordenanza de
municipal sobre los locales de jóvenes de Urnieta.

Urnietak, a 7 de mayo de 2013.—La Secretaria, Lorena Etxe-
zarreta Parriego.

(779)

(4731)

ORDENANZA MUNICIPAL SOBRE LOS LOCALES
DE JÓVENES DE URNIETA

EXPOSICIÓN DE MOTIVOS

CAPÍTULO I. AMBITO DE APLICACIÓN

Artículo 1. Objeto.

La presente Ordenanza tiene por objeto garantizar que los
espacios de ocio alternativo utilizados principalmente por los/as
jóvenes reúnan las condiciones mínimas necesarias de seguri-
dad e higiene, y eviten todo tipo de molestias y riesgos para
los/as propios/as usuarios/as y para el vecindario.

El fin de esta Ordenanza es regular el uso de los locales de
jóvenes del territorio municipal.

Objetivos:

a) Asegurar que los locales de jóvenes cumplan unas con-
diciones mínimas, tanto en lo que se refiere a la habitabilidad,
higiene y comodidad, como a las medidas de seguridad.

b) Conciliar el uso de los locales de jóvenes con los dere-
chos del vecindario mediante la adopción de las correspondien-
tes medidas correctoras.

c) Reducir el número de problemas que se puedan origi-
nar en los locales de jóvenes e impulsar la convivencia.

Artículo 2. Definición.

Los locales de jóvenes son locales privados de acceso limi-
tado, que no están abiertos a todo el público y que se suelen
encontrar situadas en las plantas bajas de los edificios. La
juventud los utiliza como lugar de ocio, de referencia y para
relacionarse con la cuadrilla.

Artículo 3. Ambito de aplicación de esta Ordenanza.

Esta Ordenanza afecta tanto a los locales que se encuentran
en el suelo residencial de Urnieta como a los que están en la
zona industrial, a los que existen actualmente como a los que se
abran en el futuro, por lo que se tendrá en cuenta tanto para la
apertura de nuevos como para la adecuación de los existentes.

Artículo 4. Uso.

a) En estos locales sometidos al Decreto 165/1999, y por
eso exentos de licencia de actividad, por ser centros asociativos
ubicados en planta baja de vivienda en los que no se realiza
actividad profesional de baile, canto o música, no tendrán
cabida, además, actividades que no tenga relación directa con el
ocio juvenil, que sean molestas o estén prohibidas legalmente.

gogaikarriak direnak edo debekatuta daudenak ere. Debekatuta dago, halaber, ezer saltzea edo erostea lokal hauetan.

b) Berariaz araudi honetatik kanpo geldituko dira ostalari-tzako jarduerak, hala nola zirkuetan, barraketan, txosnetan eta txoko gastronomikoetan kokatutako taberna, kafetegi edo jate-txe zerbitzuak, eta baita 165/1999 Dekretuko II. Eranskinan aipatutako jarduera guztiak ere.

c) Debekatuta daude auzotarrei gogaikarri zaizkien jarduerak, eta baita eraikinaren segurtasuna arriskuan jarriko luke-tenak ere. Sukaldea jartzea ere debekatuta dago.

d) Debekatuta dago era guztietako erregaiak biltegitratzea eta kontsumitzea. Berogailuetarako erregairik ez erabiltzea gomendatzen da.

5. artikulua. Hartzaileak.

1. Gazteak: Ordenantza honen bidez, gazte lokalek dituzten baldintzak hobetu nahi dira. Lokaletako erabiltzaile eta errentari diren aldetik, gazte hauek dituzten eskubideak ezagutu eta gauzatu ditzaten lortu nahi da. Beste alde batetik, jarduera horretan dituzten betebeharrak eta ardurak ezagutu behar dituzte gazte hauek.

2. Auzotarrak: Zarata izan ohi da lokalen erabiltzaileen eta auzo elkartearen arteko gatazka nagusiaren jatorria. Lokal hauen inguruan sortzen den zikinkeria ere izan daiteke gatazka-eragile bizikidetzan. Ordenantza honen xedea arazoak sahistea da eta alde bietako eskubideak beteko direla ziurtatzea.

3. Lokalen jabeak: Ordenantza honek gazte lokalen baldintzak arautzen ditu, jabeek alokairu kontratu baten bidez edo legezko beste modu baten bidez gazte lokal gisa erabiltzeko laga ahal izan ditzaten. Lokalen jabeek, hortaz, ordenantza honen berri izan behar dute, honetan zeresana baitute.

6. artikulua. Lokalok bete beharreko gutxieneko baldintzak

6.1. Edozein lokal ez da egoki edozein jarduera egiteko, segurtasun eta higiene aldetik gutxieneko baldintza batzuk bete behar baitituzte. Lokal hauek arautze aldera, honako baldintza hauek bete beharko dituzte:

Azpiegiturak:

a) Argia: Derrigorrezkoa da argiaren instalazioa erabiltzeko egoera onean eta ofiziala delako egiaztagiria izatea.

b) Ura: Derrigorrezkoa da ur-hargune bat eta kontagailua izatea, gutxienez, garbilanak eta erabiltzaileen kontsumoa ziurtatzeko.

c) Komuna: Komuna izan behar dute eta bertan konketa bat eta komuna izan beharko ditu.

d) Su-itxalgailua: Legeak ezarritako duenaren araberrako su-itxalgailuak eduki beharko dituzte. Gutxienez, sei kiloko hautsezko su-itxalgailu bat eta beste bat CO₂-koa, panel elektrikoaren alboan. Esku-eskura egon beharko dute eta mantentze-kontratua indarrean. (Lokalen erabiltzaileen kontura)

e) Larrialdietako argiak: Irteerako seinaleztapena eta irteera bera non dagoen eta, halaber, larrialdietako gailuak era egokian egon behar dute jarrita. Horretarako, Eraikinetarako Kode Teknikoan agertzen diren suteen prebentzioaren gaineko argibideak hartu behar dira kontuan. Kontuan hartuko da, halaber, lokalaren tamaina.

Larrialdietarako argia egon beharko da gela guztietan.

La compraventa de cualquier producto también esta prohibida.

b) Quedan expresamente excluidas de la presente regulación las actividades hosteleras, tales como servicios de bar, café o restaurante en circos, barracas, choznas, txokos gastronómicos y todas aquellas actividades relacionadas en el anexo II del Decreto 165/1999.

c) Estarán prohibidas las actividades molestas para el vecindario o que pongan en riesgo la seguridad del edificio y así como la instalación de cocina.

d) Se prohíbe todo almacenamiento y consumo de toda clase de combustibles. Se recomienda no usar combustible para calefactores.

Artículo 5. A quién va dirigida.

1. Jóvenes: Por medio de esta Ordenanza se pretende mejorar las condiciones en las que se encuentran los locales de jóvenes. Busca que las y los jóvenes conozcan y puedan ejercer sus derechos como personas usuarias e inquilinas. Por otro lado, también deben conocer las obligaciones y responsabilidades que asumen al desarrollar una actividad de este tipo.

2. Vecinas y vecinos: El ruido es el origen principal de los conflictos entre las personas usuarias y la comunidad. La falta de limpieza que se puede producir en torno a estos locales también afecta a la convivencia. El objetivo de esta Ordenanza es evitar los problemas y asegurar que los derechos de las diferentes partes se puedan ejercer.

3. Propietarias y propietarios de locales: Esta Ordenanza regula las condiciones que deben tener los locales de jóvenes para que los propietarios de las mismas puedan ceder su uso bien mediante un contrato de alquiler o de cualquier otra forma que legalmente proceda poder ser utilizadas como locales juveniles. Es por ello que las propietarias y propietarios deben conocerla ya que son parte implicada.

Artículo 6. Condiciones mínimas que deben cumplir estos locales.

6.1. Cualquier local no es adecuado para realizar diferentes actividades, dado que debe cumplir unas condiciones mínimas de seguridad e higiene. Con el objetivo de regular estos locales se deberán cumplir los aspectos que se señalan a continuación.

Infraestructuras:

a) Luz: Es obligatorio que la instalación de luz esté en condiciones adecuadas para su uso y que tenga el certificado de instalación oficial.

b) Agua: Es obligatorio que haya por lo menos una toma de agua con su contador para asegurar las labores de higiene y el consumo de las personas usuarias.

c) Baño: Deberán disponer de baño dotado como mínimo de lavabo e inodoro.

d) Extintor: Deberán disponer de los extintores que marca la ley como mínimo un extintor de polvo de 6 kilos y otro de CO₂ junto el cuadro eléctrico. Deben estar a mano y tener el contrato de mantenimiento (a cargo de los usuarios de las lonjas).

e) Luces de emergencia: Tanto la señalización hacia la salida como donde se encuentra ésta, así como la de los dispositivos de emergencia estarán adecuadamente colocados siguiendo las indicaciones que sobre prevención de incendios aparecen en el Código Técnico de Edificación. Se tendrá en cuenta el tamaño del local.

Habrà una luz de emergencia en todos los habitáculos.

f) Edukiera: Zein edukiera duen ezarri beharko da. Horretarako, Eraikinetarako Kode Teknikoan agertzen diren suteen prebentzioaren gaineko argibideak hartu behar dira kontuan. Behe solairuan, erabilera publikoa duen gunean 2 m-ko pertsona bat da gutxi gorabeherako kalkulua.

Gehieneko edukiera hau lokal barruko begi-bistakoa den toki batean jarri beharko da.

g) Ateak: Sartzeko eta irteteko ateak 90 cm-ko zabalera eduki behar du, gutxienez. Gainontzeko ateak 80 cm eduki beharko dute, irisgarritasunaren gaineko 2000/68 Dekretuaren arabera.

h) Sarrera: Lokalek sarrera egokituia izan behar dute, segurtasun eta irisgarritasun neurriak ziurtatzeko. Lokal hauek kalerako zuzeneko sarbidea izan behar dute. Ezingo dute, bestalde, atalondotik sarbiderik eduki.

Lehen laguntzetarako botikina eduki beharko da.

i) Paretek zarpiatuta egon beharko dute.

j) Era berean, lokalek, dagokion araudian ezarritako beste edozein baldintza bete beharko dute.

Lokala intsonorizatzea.

— Lokalei ez zaie gutxienezko baldintza gisa eskatzen lokala intsonorizatu egotea. Hala ere, isiltasun ordutegia eta lokalen itxiera ordutegia duten intsonorizazio mailari egokitu zaio.

6.2. Udalak instalazioak ikuskatu ahal izango ditu, baldintzak betetzen dituztela ziurtatzeko, edo, bestela, neurri zuzentzaileak ezartzeko.

7. artikulua. Bizitegizonakoak ez diren lokalen kokapenaren gaineko baldintza bereziak.

Bizitegi-zonakoak ez diren lokalen araubideari dagokionez, plangintzan aurreikusitakoa izango da kontuan, eta, hala ez bada, ordenantza honetan aurreikusitakoa; baldin eta lokal horien ondorioz pertsona edo ondasunei arazoak sortzeko edo ingurumenari kalte egiteko arriskua bada.

8. artikulua. Asegurua.

Erantzukizun zibileko asegurua eduki behar du lokalak. Gutxienezko estaldura 100.000 €-koa izango da. Aseguruak erabiltzaileak eta haien ondasunak babestu behar ditu, edozer gertatuta ere; hirugarrenek ere babes bera izango dute. Erabiltzaileek eurek kontratatuko dute asegurua. Adingabeen kasuan, tutoreak egingo dira kargu aseguruaz.

9. artikulua. Kontratua.

Lokalek alokairu kontratua edo erabiltzeko lagapenaren kontratua izan behar dute, jabeek eta erabiltzaileek izenpetua. Adingabeen kasuan, haien ardura dutenek izenpetuko dute.

II. KAPITULUA. EKIPAMENDUA ETA GARBITASUNAREN ETA OSASUNAREN ARLOKO BALDINTZAK

10. artikulua. Aplikagarritasun orokorra.

Kapitulu honetan jasoko diren baldintza eta neurri zuzentzaile guztiak arau orokorrak izango dira, eta ordenantza honen mende gelditzen diren lokal guztietan bete beharko dira.

Hala ere, arau horiek zehatz-mehatz betetzetik salbuetsi ahal izango da, Udalari behar bezala arrazoituta eskatu bazaio. Udalak konponbiderik egokienaren aldeko proposamena egingo du, arrazoiak emanez.

f) Aforo: Deberá fijarse el aforo teniendo en cuenta las indicaciones que sobre prevención de incendios aparecen en el Código Técnico de Edificación. El cálculo aproximado será de 1 persona por 2m en zona de uso público en Planta Baja.

Dicho aforo máximo deberá exponerse en dentro del local en un lugar visible.

g) Puertas: La puerta de entrada y salida tendrá 90cm. de ancho como mínimo. El resto de las puertas tendrán 80 cm de acuerdo con el Decreto 68/2000 sobre accesibilidad.

h) Entrada: Los locales deben de tener entrada adaptada para asegurar las medidas de seguridad y accesibilidad. Estos locales deben tener acceso directo a la calle, y no podrán tener acceso por el portal.

Deberá tener botiquín de primeros auxilios.

i) Las paredes deben estar raseadas.

j) Asimismo los locales deberán cumplir, cualquier otro requisito establecido en las normativas correspondientes.

Insonorización del local.

— No se establece el requisito de la insonorización como condición mínima a tener por los locales. No obstante, los horarios de silencio y cierre de los mismos se adecuarán a los niveles de insonorización de que dispongan.

6.2. El Ayuntamiento podrá inspeccionar las instalaciones para asegurar que cumplen los requisitos establecidos y en caso necesario aplicar medidas correctoras.

Artículo 7. Condiciones específicas de emplazamiento en zonas no residenciales.

El régimen de los locales en zonas no residenciales, se sujetará a lo previsto en el planeamiento y, en su defecto, en la presente Ordenanza, en la medida que fueran susceptibles de causar molestias o producir riesgos a las personas o bienes, así como originar daños al medio ambiente.

Artículo 8. Seguro.

Deben tener un seguro de responsabilidad civil con una cobertura mínima de 100.000 € que proteja a las personas usuarias y sus pertenencias ante cualquier hecho que ocurra en él, así como a terceros. Serán las personas usuarias quienes lo contraten. En caso de que los/as usuarios/as sean menores, serán sus tutores quienes lo contraten.

Artículo 9. Contrato.

Todo local debe tener un contrato de alquiler o de cesión de uso firmado entre las propiedad y las personas usuarias. En caso de menores lo firmarán sus responsables.

CAPÍTULO II. EQUIPAMIENTO Y REQUISITOS HIGIENICOSANITARIOS

Artículo 10. Aplicabilidad general.

Las medidas correctoras y requisitos contenidos en este Capítulo tienen el carácter de reglas generales de aplicación a todos los locales afectados por esta Ordenanza.

No obstante, se podrá eximir del estricto cumplimiento de las mismas cuando se solicite de forma suficientemente razonada al Ayuntamiento, el cual propondrá justificadamente la solución más adecuada.

11. artikulua. Zaratak eragindako eragozpenak saihesteko neurriak.

Lokala etxebizitza baten beheko solairuan kokatuta badago, kontuan izan beharko dira zarata kontrolatzeko irizpide hauek:

a) Irratia, telebista, hari musikala eta musika ekipamenduak erabili ahal izango dira, potentzia handikoak izan ezik. Guztiek 213/2012 Dekretua, urriaren 16koa, Euskal Autonomia Erkidegoko hots-kutsadurari buruzkoa ezarritakoa bete beharko dute.

b) Hurreko etxebizitzetan, ate eta leihoak itxita daudenean, zarata mailak ezingo ditu Euskal Autonomia Erkidegoko hots-kutsadurari buruzko urriaren 16ko 213/2012 Dekretuan ezarritakoa gainditu.

Soinu mugen neurketak horretarako baimendutako enpresek egingo dituzte, ezarritako prozedura jarraituz.

c) Erkidegoetan arazoak pila ez daitezten, ez da atalondo bakoitzeko lokal bat baino gehiago irekiko. Lehendik dauden lokalak mantendu ahal dira, nahiz eta atalondo bakoitzeko bat baino gehiago egon, betiere ordenantza honetan ezarritako betekizunak betetzen badituzte. Eskaera berririk bada, Udalak erabakiko du, kasuan kasu, baimena emango duen edo ez atalondo batean lehendik dagoen lokalaz gain beste bat irekitzeko.

d) Gaueko 22:00ak ezkerko lokalaren sarreran gazteak ez pilatzea aholkatzen da.

12. artikulua. Ordutegia.

<i>Gehieneko zarata</i>	<i>Gehienez 75 dez.</i>	<i>Isiltasuna</i>
Astelehenetik ostegunera	Gaueko 10ak arte	22:00- 23:00
Ostiralak, jaiegun bezperak eta jaiegunak	Gaueko 10ak arte	22:00-24:00

<i>Ruido Máximo</i>	<i>Hasta 75 Dec.</i>	<i>Silencio</i>
Lunes a jueves	Hasta las 22:00 horas	22:00- 23:00
Viernes, visperas de festivos y festivos	Hasta las 22:00 horas	22:00-24:00

Isiltasun ordutegiak errespetatuko ez balira eta lehenengo ohartarazpena bete ezean, eskudun agintaritzak lokala ixtea agindu dezakete.

Isiltasuna gordetzeko eta ixteko ordutegiak lokalen intsonorizazio-mailaren arabera izango dira.

13. artikulua. Higiene neurriak.

a) Lokal bakoitzak higienearen gaineko gutxieneko neurriak izan beharko ditu. Lokala, hortaz, garbitasuna errazteko egokিতuta egon behar da. Lurzoruak, hormek eta sabaia, bada, leunak eta garbitzeko errazak izan beharko dute.

b) Lokalaren barruan ezingo da zaborrik pilatu zabor-poltsa edo zaborrontzietatik kanpo.

c) Lokalaren kanpoaldeak eta inguruak baldintza higieniko egokiak izan beharko dituzte. Hala, bada, ez dira botata utziko lokalean egindako jardueraren batean erabilitako gauzak edo bertan sortutako zaborrak

d) Zaborra kalean dauden udal zaborrontzietan jarri behar da. Zabor hau birziklatu egin beharko da.

e) Lokalak aireztatua egon behar du beti.

Artículo 11. Medidas para evitar las molestias ocasionadas por el ruido.

En el caso de que un local de jóvenes esté situado en la planta baja de una vivienda, ésta deberá tener en cuenta los siguientes criterios en cuanto a control de ruidos se refiere:

a) Se podrán utilizar radios, televisiones, hilo musical y equipos de música, excepto los de gran potencia. Estos deberán cumplir lo establecido en el Decreto 213/2012, de 16 de octubre, de contaminación acústica de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

b) En las viviendas cercanas con puertas y ventanas cerradas los niveles de ruido no superarán lo establecido en el Decreto 213/2012, de 16 de octubre, de contaminación acústica de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Las mediciones de ruido se realizarán por las empresas acreditadas para ello, siguiendo el procedimiento establecido.

c) Para evitar acumular problemas en las comunidades no se abrirán más de un local de jóvenes por portal. Se podrán mantener los locales ya existentes aún cuando haya más de uno por portal, siempre y cuando cumplan los requisitos establecidos en la presente Ordenanza. En el caso de nuevas solicitudes, será el Ayuntamiento el que decidirá, en cada caso, si permite o no la apertura de un nuevo local que coincida con otro correspondiente a un mismo portal.

d) Se recomienda evitar la concentración de jóvenes en la entrada del local a partir de las 22:00.

Artículo 12. Horario.

En el supuesto de que no se respeten los horarios de silencio y ante el incumplimiento de la primera advertencia, las autoridades competentes podrán ordenar el cierre puntual de los mismos.

Los horarios de silencio y cierre podrán condicionarse al nivel de insonorización de los locales.

Artículo 13. Medidas de higiene.

a) Cada local debe mantener unas medidas de higiene mínimas. Es por ello que el local debe estar adecuado para facilitar la limpieza, por lo que el suelo, paredes y techos deberán revestirse con elementos lisos y de fácil limpieza.

b) No se puede acumular basura dentro del local fuera de bolsas o contenedores.

c) El exterior del local y sus inmediaciones, tendrán que estar en condiciones higiénicas adecuadas, debiendo evitarse el abandono de objetos o basuras derivadas de alguna actividad del local.

d) La basura debe depositarse finalmente en los contenedores exteriores municipales y deberá procederse al reciclado de la misma.

e) Debe garantizarse la ventilación del local.

III. KAPITULUA. ARAUBIDE JURIDIKOA

14. artikulua. Lokal berriak irekitzeko eskabideak.

Eskaera aurkeztu aurretik, kontsulta-idazki bat aurkeztu beharko da, bidezko diren datu guztiak zehaztuta, Udalak kasu bakoitzean zer betekizun bete behar diren adieraz dezan. Kontsulta hori doakoa izango da.

1. Eskaera orria alkate-lehendakariari zuzenduko zaio, eta bertan, ondorengo datuak aipatu beharko dira:

— Eskatzailearen izen-abizenak, nortasun agiri nazionalaren zenbakia edo identifikazio fiskalerako zedula, helbidea eta telefonoa.

— Lokalaren ardura duen pertsona/en izen-abizenak, eta harremanetarako telefonoa.

Adingabeak izanez gero, gurasoen edo tutoreen baimena egiaztatzen duen agiria.

— Lokalaren kokalekua eta deskribapena: Kalea eta zenbakia, guztizko azalera eta atalkakoa (bainugelak, biltegia). Segurtasun neurriak jarrita dauden guneen plano eta zehaztapena.

— Lokalaren jabearen datuak: Izen-abizenak eta telefonoa.

— Lokala kokatuta dagoen jabeen erkidegoko presidentearen izena, abizenak eta telefonoa. Pertsona hori egongo da gazteekin harremanetan.

— Lokalaren jabetza egiaztatzen duen dokumentua edo alokairuaren kontratua.

— Erantzukizun zibileko aseguruaren kopia. Eskabidea lokalaren lehenengo erabilerarako denean, erantzukizun zibileko aseguruaren aurrekontua aurkeztu beharko da. Azkenean erabilera baimena ematen baldin bada, astebeteko epean aurkeztu beharko da erantzukizun kopia.

— Su-itzalgaiua erosi izanaren eta mantentze-zerbitzuaren ordainagiriaren kopia.

— Edukiera.

— Lokaleko zarata-igorleak eta neurri zuzentzaileak. Bere kasuan, behar bezala egiaztatutako lokalaren intsonorizazio maila (isiltasun eta itxiera ordutegiak ezartzeko).

— Barne araudia.

15. artikulua. Lokal berriak ireki ahal izateko edo gaur egun erabiltzen diren lokalen egoera arautzeko prozedura.

a) Lokal bat ireki aurretik edo arauzko baimenik gabe gaur egun hala erabiltzen diren lokalen egoera erregularizatzeko, gazteek aurreko artikuluan jasotako dokumentazioa aurkeztu behar dute udaletxean.

b) Lokala erabili ahal izateko baimena lortzeko aurkeztu den dokumentazioa eskatutakoa izan ezean, hamar eguneko epea emango da akatsa zuzentzeko. Eskatutako dokumentazioa adierazitako epe horretan aurkezten ez baldin bada, eskaera bertan behera utziko da eta artxibatu egingo da.

c) Lokalek ordenantza honetan ezarritako baldintzak betetzen dituztela egiaztatuta, bertako auzotarrei horren berri emango zaie, eta hamar (20) eguneko epea emango zaie alegazioak aurkeztu ahal izateko.

d) Aurkeztutako alegazioak ikusi ostean, lokalak ordenantzan ezarritako baldintzak betetzen baditu, horretarako sortutako erregistroan inskribatuko da, eta gazte interesdunei horren berri emango zaie.

CAPITULO III. REGIMEN JURIDICO

Artículo 14. Solicitud de apertura de nuevos locales.

Con carácter previo a la presentación de la solicitud, se deberá presentar un escrito de consulta con todos los datos que resulten pertinentes, al objeto de que el Ayuntamiento informe previamente de los requisitos a cumplir en cada caso. Dicha consulta será gratuita.

1. La solicitud se formulará mediante instancia, dirigida a la Alcaldía-Presidencia, en la que se hagan constar los siguientes datos:

— Nombre y apellidos de la persona solicitante, número de su Documento Nacional de Identidad o Cédula de Identificación Fiscal, su domicilio y teléfono.

— Nombre y apellidos de la/s persona/s responsables del local y un teléfono de contacto.

En caso de menores, documentación acreditativo de la aprobación de las madres/padres o tutores.

— Emplazamiento y descripción del local: Calle y número, superficie total y parcial (baños, almacenes), plano y detalle de los lugares donde están instaladas las medidas de seguridad.

— Datos de la persona propietaria: Nombre, apellidos y teléfono.

— Nombre, apellidos y teléfono del/de la presidente/a de la Comunidad donde se ubique el local, que será quien que se relacione con las/os jóvenes.

— Documento que acredite la propiedad o contrato de arrendamiento del local.

— Copia del seguro de responsabilidad civil. En caso de solicitud de primer uso del local, presupuesto del seguro de responsabilidad civil. Una vez inscrita la lonja, deberá presentarse la copia del seguro de responsabilidad civil en el plazo de una semana.

— Copia del recibo de compra del extintor y del contrato de mantenimiento.

— Aforo.

— Emisores de ruido del local y las medidas correctoras. En su caso, grado de insonorización del local debidamente acreditado. (para establecer los horarios de silencio y cierre)

— Reglamento interno.

Artículo 15. Procedimiento para la apertura de nuevos locales o para regular la situación de los que ya se encuentran en uso.

a) Antes de abrir un local o para la regularización de la situación de los locales que ya encuentran en uso sin la correspondiente licencia, los y las jóvenes deben presentar en el Ayuntamiento la documentación señalada en artículo anterior.

b) En caso de que la documentación presentada no sea la exigida, se concederá un plazo de diez días para su subsanación. En caso de no presentarse en el plazo señalado la documentación requerida, se entenderá por desistida la solicitud y se procederá al archivo de la misma.

c) Una vez comprobado que la documentación reúne los requisitos exigidos en la presente Ordenanza, se informará de ello a las vecinas y vecinos colindantes y se abrirá un plazo de (20) días para la presentación de alegaciones.

d) Vistas las alegaciones presentadas, si el local cumple las condiciones exigidas por la Ordenanza, se procederá a su inscripción en el registro que se cree al efecto, notificándose así a los y las jóvenes interesadas.

e) Bestalde, Udalak neurri zuzentzaileak eskatu ahal izango dizkie gazteei edo lokala gazte lokal gisa zergatik ezin den erabili jakinaraziko die. Jakinarazpena hilabeteko epean egin beharko du Udalak, dokumentazioa aurkeztu zenetik, edo, dokumentazio osagarria eskatu bazen, dokumentazio hori aurkeztu zenetik zenbatzen hasita.

f) Bizilagun eta gazte lokalen erabiltzaileen arteko gora-beherak konpontzeko, Udalak, protokolo dokumentuaren zirri-borroaren ale bat izango du. Bere erabilera hautazkoa izango da parte hartzen duten alderdientzat.

16. artikulua. Erregistratu gabeko lokalak.

Izan daitezkeen bestelako zigorrei utzi gabe, lokal batek ordenantza honetan ezarritako baldintzak ez dituela betetzen jakinez gero, honako neurri hauek hartuko dira:

a) Lokala erregularizatzeko modukoa baldin bada, titularreri eskatuko zaie beraien egoera erregulariza dezatela; horretarako, gehienez ere, hiru hilabeteko epea emango zaie, behar bezala justifikatutako kasuetan izan ezik. Horretaz gain, lokala itxi ahal izango da, egokitzat jotzen baldin bada, interesdunei entzunaldia eskaini ondoren. Lehendik dauden lokaletan, egokitzeke epea urtebetekoa izango da.

b) Ezinezkoa baldin bada, ordenantza hau edo gainontzeko udal araudia betetzen ez dituelako, lokala itxi egin beharko da; hala ere, interesdunei entzunaldia eskainiko zaie.

IV. KAPITULUA. DIZIPLINA ARAUBIDEA

17. artikulua. Arau-Hausteak.

Ordenantza honen aurka egindako arau-hausteak oso larriak, larriak edo arinak izango dira.

17.1. Arau-hauste Arinak:

- a) Isiltasuna gordetzeko eta ixteko ordutegiak ez betetzea.
- b) Higiene neurriak ez betetzea.
- c) Ordenantza honetan berariaz falta larritzat edo oso larritzat jo ez diren arau-hausteak.

17.2. Arau-hauste Larriak:

- a) Datuak isilean gordetzea eta ez ematea jardueraren titularreri eskatzen zaizkien datuak.
- b) Udalari ikuskapen-lana egin dezan eragozte, modu aktibo edo pasiboan, edo ezezkoa ematea.
- c) Udalak ikusitako gabeziak zuzentzeko ezarri dituen betekizunak berariaz aldatzea.
- d) Urtebetean hiru falta arin baino gehiago egitea.

e) Ordenantza honetan eta aplikagarri den gainerako araudian ezarritakoaren aurka doan edozein jardun edo ez-egitea.

17.3. Arau-hauste Oso Larriak:

- a) Hamabi hilabetean arau-hauste larri bat baino gehiago egitea.

18. artikulua. Preskripzioa.

Ordenantza honetan aipatzen diren arau-hausteak epe haue-tan preskribatuko dira:

— Arau-hauste oso larriak hiru urteren buruan preskribatuko dira, larriak bi urteren buruan eta arinak sei hilabeteren buruan.

e) Por el contrario, Ayuntamiento podrá exigir a los/as jóvenes las medidas correctoras o hacerles saber por qué el local de jóvenes no se puede utilizar como tal. Esta notificación la deberá hacer el Ayuntamiento en el plazo de un mes después de haberse presentado la documentación, y en el caso de haberse requerido una documentación complementaria, desde el momento de la presentación de ésta.

f) El Ayuntamiento, contará con un borrador de un documento de Protocolo al objeto de poder resolver las diferencias entre los vecinos y los usuarios de los locales. El uso del mismo será potestativo para las implicadas.

Artículo 16. Locales sin registrar.

Sin perjuicio de las sanciones que pudieran darse, cuando se tenga conocimiento de que un local funciona sin acomodarse a lo establecido en la presente Ordenanza, se efectuarán las siguientes actuaciones:

a) Si el local pudiese regularizarse, requerirá a los/as titulares del mismo para que regularicen su situación, concediéndoles al efecto un plazo que, salvo casos excepcionales debidamente justificados, no podrá ser superior a tres meses, pudiendo además clausurarlo, si las circunstancias lo aconsejaran, previa audiencia de los interesados. En los locales ya existentes el plazo para su adecuación será de 1 año.

b) Si el local no pudiera regularizarse por incumplimiento de esta ordenanza o demás normativa municipal, deberá procederse a su clausura, previa audiencia de los interesados.

CAPITULO IV. REGIMEN DISCIPLINARIO

Artículo 17. Infracciones.

Las infracciones a esta Ordenanza se clasificarán en muy graves, graves y leves.

17.1. Constituye infracción Leve

- a) El incumplimiento de los horarios de silencio y cierre.
- b) El incumplimiento de las medidas de higiene.
- c) Cualquier infracción a las normas de la presente Ordenanza no clarificada expresamente como falta grave o muy grave.

17.2. Constituye infracción Grave

- a) La omisión de datos y la negativa a facilitar los que sean requeridos a titulares de actividad.
- b) La obstrucción, activa o pasiva, ó la negativa a la labor inspectora del Ayuntamiento.
- c) La alteración expresa de los requerimientos municipales para la corrección de las deficiencias observadas.
- d) La comisión de más de tres faltas leves en el plazo de 1 año.

e) Cualquier otra actuación u omisión que contravenga lo señalado en la presenta Ordenanza y demás normativa que resulte de aplicación.

17.3. Constituye infracción Muy Grave

- a) La reincidencia en infracciones graves en el plazo de doce meses

Artículo 18. Prescripción.

Las infracciones y sanciones recogidas en esta Ordenanza prescribirán de acuerdo a los siguientes parámetros:

— Las infracciones muy graves prescribirán a los tres años, las graves a los dos años, y las leves a los seis meses.

— Falta oso larriengatik jarritako zehapenak hiru urteren buruan preskribatuko dira, falta larriengatik jarritakoak bi urteren buruan eta falta arinengatik jarritakoak urtebeteren buruan.

19. artikulua. Zehapenak.

a) Arau-hauste larriak:

— Gehienez 3.000 €

eta/edo

— Arau-haustea egin duten gazteek beste lokal bat okupatzeko debekua (urte 1)

b) Arau-hauste larriak:

— Gehienez 1.500€ €

eta/edo

Arau-haustea egin duten gazteek beste edozein lokal okupatzeko debekua gehienez hiru hilabeteetan.

c) Arau-hauste arinak:

— Gehienez 750 €.

Arau-haustea egin den gazte lokala gehienez astebeteetan okupatzeko debekua.

Lokala behin betiko itxi ahal izango da salbuespen gisa. Halako neurri edo zehapenik hartu aurretik, erantsitako protokoloa aplikatu dela bermatuko da, eta baita artikulua honetan ezarritako zehapenak aplikatu direla ere.

Lokala ixteko zigorra, aipatutako lokalaren jabeak ordenantza honetan xedatutakoa betetzen ez badu aurreikusten da.

**LEHENENGO XEDAPEN GEHIGARRIA.
LOKALEN ETA ERABILTZAILAEN ERREGISTROA**

a) Udalak egon dauden lokalen erregistroa izango du, ordenantza honen bidez lortutako datuez baliatuta.

b) Lokalek segimendua izango dute eta martxan ez dauden lokalei baja emango zaie, edo, lokalean aldaketaren badago, jakinarazi egingo da.

c) Udalak bitartekari lanak egingo ditu sor daitezkeen gatazketan. Dena den, beti emango zaie lehenetsuna aldeek hartutako erabakiei.

d) Gazte bulegoak informatuta edukiko ditu beti lokale-tako gazteak.

**BIGARREN XEDAPEN GEHIGARRIA.
IKUSKATZEA ETA KONTROLATZEA**

1. Lokalak urtero ikuskatuko dira, zein egoeratan dauden ikusteko, eta lokalen zerrenda eguneratuta edukitzeko.

2. Udalaren eskumenekoak izango dira ordenantzan ezarritakoa benetan betetzen dela egiaztatzeko egingo diren funtzioak. Era berean, Udalak beharrezko ikuskapenak egiteko ahalmena izango du. Alkateak edo, hala badagokio, Hirigintzako zinegotzi ordezkariak eskumena izango dute beharrezko neurriak hartzeko, funtziook bermatuak izan daitezten.

3. Lokalen baten funtzionamenduan akatsak daudela ikusiz gero, lokaleko ordezkariari eskatuko zaio akatsak zuzen ditzala, eta horretarako, epe jakin bat emango zaio. Epe hori ez da izango hiru hilabetetik gorakoa, behar bezala justifikatutako kasuetan izan ezik.

— Las sanciones impuestas por faltas muy graves prescribirán a los tres años, las impuestas por faltas graves a los dos años y las impuestas por faltas leves al año.

Artículo 19. Sanciones.

a) Para las infracciones muy graves:

— Hasta 3.000 €

y/o

— Imposibilidad de ocupar cualquier local por parte de los jóvenes que han cometido la infracción (1 año)

b) Para las infracciones graves:

— Hasta 1.500€ €

y/o

— Imposibilidad de ocupar cualquier local por parte de los jóvenes que cometido la infracción por un período máximo de tres meses.

c) Para las infracciones leves:

— Hasta 750 €.

— Imposibilidad de ocupar el local para jóvenes donde han cometido la infracción por un período máximo de una semana.

Se podrá clausurar el local de manera definitiva como manera excepcional. Previo a la toma de decisión de dicha medida se garantizará la aplicación del protocolo anexo así como la aplicación de las sanciones contempladas en este artículo.

La sanción de clausura del local se prevé para los supuestos en que el propietario del mismo no cumpla los requisitos exigidos en la presente Ordenanza.

**DISPOSICIÓN ADICIONAL PRIMERA.
REGISTRO DE LOCALES Y PERSONAS USUARIAS**

a) El Ayuntamiento desarrollará un registro de locales de jóvenes basándose en los datos que obtenga por medio de esta Ordenanza.

b) Se realizará un seguimiento de los locales de jóvenes, para dar de baja a los locales que ya no funcionan o comunicarlo en caso de que haya algún cambio.

c) El Ayuntamiento desarrollará la función de mediación en los posibles conflictos que puedan surgir, siempre dando prioridad a los acuerdos que establezcan las partes.

d) Por medio del Departamento de Juventud se dará información a las y los jóvenes de los locales

**DISPOSICIÓN ADICIONAL SEGUNDA.
INSPECCIÓN Y CONTROL**

1. Anualmente se inspeccionará la situación de los locales con el fin de mantener actualizada la relación de los mismos.

2. Serán competencia municipal las funciones a desarrollar para el efectivo cumplimiento de lo dispuesto en la ordenanza, así como para realizar las debidas inspecciones, hallándose facultados el Alcalde o en su caso el/la Concejal/a Delegado/a de Urbanismo para adoptar las medidas necesarias con el objeto de garantizar tales funciones.

3. Advertidas deficiencias en el funcionamiento del local, se requerirá al/a la representante del mismo para que corrija aquéllas en un plazo determinado que, salvo casos especiales debidamente justificados, no podrá ser superior a tres meses.

4. Ikuskapen bisita bat egiten den bakoitzean, arauen aurka joan daitezkeen ekintzei buruzko akta egin beharko da. Aktan, ekintza horien erantzuleak egiten dituen alegazioak jaso beharko dira. Akta horiek ziurtasun-presuntzioa eta frogabalia izango dute. Horretaz gain, kontuan izango dira administratuek beren interesak babesteko aurkezten dituzten gaineko frogak ere.

XEDAPEN IRAGANKORRA

Urtebeteko epea izango da, ordenantza hau indarrean sartzeko egunetik zenbatzen hasita, gaur egun zabalik dauden eta gazteen aisialdirako lokal gisa funtzionatzen ari diren lokalak egokitzeko eta ordenantza honetan eskatzen den dokumentazio guztia aurkezteko. Ordenantza hau Gipuzkoako ALDIZKARI OFIZIALEAN argitaratu eta 15 egun igaro ondoren sartuko da indarrean.

4. De toda visita de inspección se levantará un acta descriptiva de los hechos que puedan ser motivo de irregularidad, acta en la que se harán constar las alegaciones que formule el/la responsable de aquéllos. Estas actas gozarán de la presunción de certeza y valor probatorio, sin perjuicio de las demás pruebas que, en defensa de los respectivos intereses, puedan aportar los administrados.

DISPOSICION TRANSITORIA

Los locales que actualmente estén abiertos y funcionando como locales de ocio de jóvenes tienen un plazo de un año a partir de la entrada en vigor de la presente Ordenanza, para acondicionarlos y aportar la documentación exigida en la misma. Esta Ordenanza entrará en vigor una vez transcurridos 15 días a partir de su publicación en el BOLETIN OFICIAL de Gipuzkoa.